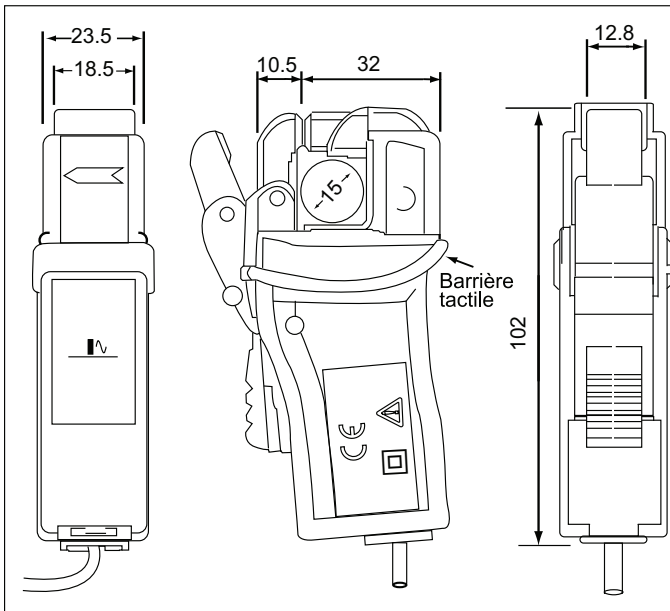


# 1A/10A Current Clamp Set

*Mode d'emploi*



## LIMITES DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITE

La société Fluke garantit l'absence de vices de matériaux et de fabrication de ses produits dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période d'un an prenant effet à la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux fusibles, aux piles jetables ni à tout produit mal utilisé, modifié, contaminé, négligé ou endommagé par accident ou soumis à des conditions anormales d'utilisation et de manipulation. Les distributeurs agréés par Fluke ne sont pas autorisés à appliquer une garantie plus étendue au nom de Fluke. Pour bénéficier de la garantie, mettez-vous en rapport avec le Centre de service agréé Fluke le plus proche pour recevoir les références d'autorisation de renvoi, puis envoyez l'appareil, accompagné d'une description du problème.

LA PRESENTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS EXCLUSIF ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT A L'APTITUDE DU PRODUIT A ETRE COMMERCIALISE OU APPLIQUE A UNE FIN OU A UN USAGE DETERMINE. FLUKE NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSECUTIF, NI D'AUCUN DÉGATS OU PERTES DE DONNÉES, SUR UNE BASE CONTRACTUELLE, EXTRA-CONTRACTUELLE OU AUTRE. Etant donné que certains pays ou états n'admettent pas les limitations d'une condition de garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dégâts accidentels ou consécutifs, il se peut que les limitations et les exclusions de cette garantie ne s'appliquent pas à chaque acheteur.

Fluke Corporation  
P.O. Box 9090  
Everett, WA 98206-9090  
Etats-Unis

Fluke Europe B.V.  
P.O. Box 1186  
5602 BD Eindhoven  
Pays-Bas

11/99

## Introduction

Les jeux de pinces de courant 1A/10A (la « pince ») ont été conçus pour les applications faisant appel aux modèles Fluke série 1735 et 1740 afin de réaliser des mesures de courant c.a. précises et non intrusives. L'utilisation des toutes dernières technologies (mémoire intégrée pour les données d'étalonnage) fournit des gammes de courant de 0,025 A à 10 A dans une gamme de fréquences de 40 Hz à 5 kHz.

## Pour contacter Fluke

Pour communiquer avec Fluke, composez l'un des numéros suivants :

Etats-Unis : 1 888 44-FLUKE (1 888 443-5853)

Canada : 1-800-36-FLUKE (1-800-363-5853)

Europe : +31 402-675-200

Japon : +81-3-3434-0181

Singapour : +65-738-5655

Partout dans le monde : +1-425-446-5500

Service aux Etats-Unis : 1-888-99-FLUKE (1-888-993-5853)

Ou consultez le site Web de Fluke [www.fluke.com](http://www.fluke.com).

Pour enregistrer votre appareil, consultez

<http://register.fluke.com>.

## Consignes de sécurité

Veillez lire cette section attentivement. Elle vous permettra de prendre connaissance des consignes de sécurité les plus importantes lors de l'utilisation de la pince. Dans ce mode d'emploi, un Avertissement indique des situations et des actions qui présentent des dangers pour l'utilisateur. Une mise en garde Attention indique des situations et des actions qui risquent d'endommager le calibrateur ou les instruments de test.

### **Avertissement**

**La pince ne peut être utilisée et manipulée que par un personnel qualifié. Pour éviter les blessures, respecter les précautions suivantes :**

- **Pour éviter les risques d'électrocution, procéder avec prudence pendant l'installation ; des tensions et des courants élevés risquent d'être présents dans le circuit testé.**
- **Ne pas utiliser la pince si elle est endommagée. Toujours brancher la sonde à l'afficheur avant d'installer la sonde autour du conducteur.**
- **Utiliser la pince conformément au mode d'emploi afin de ne pas entraver sa sécurité intrinsèque.**
- **Respecter les codes locaux et nationaux de sécurité en vigueur. Utiliser un équipement de protection individuel pour éviter les blessures dues aux chocs électriques et aux éclairs d'arc là où des conducteurs sous tension sont exposés.**

PN 3373012

November 2008 (French)

© 2008 Fluke Corporation, All rights reserved. Printed in The Netherlands. Specifications are subject to change without notice. All product names are trademarks of their respective companies.

- Inspecter la pince avant toute utilisation. Rechercher les fissures et les parties manquantes du boîtier de la sonde ou de l'isolant du câble de sortie. Rechercher également les composants affaiblis ou desserrés.
- Procéder avec prudence en travaillant avec des tensions supérieures à 60 V c.c., 30 V c.a. eff. ou 42 V c.a. crête. Ces tensions présentent un danger d'électrocution.
- Cette pince est censée être utilisée dans les environnements CAT III 600 V. Les appareils de CAT III sont conçus pour être utilisés sur les panneaux de distribution électrique, les lignes d'alimentation et les circuits dérivés courts ainsi que les installations d'éclairage dans les grands bâtiments.
- Ne pas utiliser la pince dans les environnements humides ou en présence de gaz dangereux.
- Ne pas tenir la pince de courant au-delà de la barrière tactile.
- Mettre le circuit hors tension pendant l'installation et le retrait de la sonde.








### Consignes d'utilisation

1. Reliez la pince à la prise d'entrée en courant de l'appareil. Vérifiez que l'appareil a reconnu la connexion de la pince de courant.
2. En cas de conducteurs non isolés, mettez le circuit hors tension avant de positionner la pince. Remettez le circuit sous tension.
3. Observez et effectuez les mesures nécessaires. Une sortie positive indique que le courant circule dans la direction affichée par la flèche sur la pince.
4. En cas de conducteurs non isolés, mettez le circuit hors tension avant de retirer la pince.

### Nettoyage

Nettoyez la sonde régulièrement en l'essuyant avec un chiffon imbibé de détergent. N'utilisez ni solvants, ni produits de nettoyage abrasifs. Ne plongez pas la sonde dans un liquide.

### Symboles

	Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères non triées. Consulter le site Web de Fluke pour des informations sur le recyclage.
	Danger. Informations importantes. Se reporter au manuel.
	Tension dangereuse. Risque d'électrocution.
	Double isolation.
	L'application et le retrait à proximité de conducteurs sous TENSION sont interdits.
	Conforme aux normes de l'Association canadienne de normalisation.
	Conforme aux directives pertinentes de l'Union Européenne.

### Caractéristiques électriques

Entrée de courant nominal : 1 / 10 A c.a. eff.

Surcharge : jusqu'à 13 A eff.

Courant non destructif maximal : 100 A c.a. eff.

Influence de la position du conducteur : <0,5 % de la gamme à 50/60 Hz

Erreur due au conducteur adjacent : ≤15 mA/A à 50 Hz

Décalage de phase à 2 kHz à 10 A : <±1 degré

Gamme de fréquences : 40 Hz à 5 kHz (-3 dB)

Coefficient des températures : 0,015 % de la gamme / °C

Tension utile (voir la section sur la sécurité) : 600 V c.a. eff. ou c.c.

Référence de rang :

Triphasé 3024413 : PINCE I1A/10A, PQ3

Triphasé+N 3024424 : PINCE I1A/10A, PQ4

### Caractéristiques techniques

#### Caractéristiques générales

Calibre de conducteur maximum : 15 mm (0,59 po) diamètre de barre omnibus 15 x 17 mm (0,59 x 0,66 po)

Longueur de câble : 2 m (6,56 ft)

Longueur de la tête de mesure : 122 cm (4 ft)

Gamme de température de fonctionnement : -10 °C à +55 °C (14 °F à 131 °F)

Gamme de températures d'entreposage : -20 °C à +70 °C (-4 °F à 158 °F)

Humidité de fonctionnement

(sans condensation) : 15 % à 85 % rh

Poids : PQ4 730 g (1,6 lb); PQ3 560 g (1,25 lb)

#### Conditions de référence :

Gamme de températures de l'environnement : +18 °C à +26 °C (64,4 °F à 78,8 °F)

Humidité : 20 à 75 % rh

Altitude : 2000 m (1,24 mil) max.

Courant : signal sinusoïdal, 48 Hz à 65 Hz, facteur de distorsion : <1 %, aucun composant c.c.

Impédance de charge basse pour tension en sortie : ≥1 MΩ, <100 pF

#### Normes de sécurité

CEI/EN61010-1:2001

CEI/EN61010-2-032:2002

CEI/EN61010-031:2002

#### Caractéristiques de sécurité

Qualification de catégorie : CAT III 600 V, degré de pollution 2

Normes CEM : CAT III 600 V, degré de pollution

### Considérations sur les mesures

Respectez la directive suivante lors de la prise des mesures :

- Centrez le conducteur à l'intérieur de la mâchoire de la pince.
- Assurez-vous que la pince est perpendiculaire au conducteur.
- Pour optimiser le résultat, assurez-vous que le conducteur est placé entre les repères d'alignement sur les mâchoires de la pince.
- Évitez de prendre des mesures à proximité d'autres conducteurs de courant.

### Précision (à 50 Hz)

Courant primaire	0,025 A à 0,5 A	0,5 A à 2,5 A	2,5 A à 5 A	5 A à 10 A
Erreur opératoire en % de mesure	±2,5 %	±1,5 %	±0,5 %	±0,5 %
Déphasage	Non spécifié	<2 °	<0,5 °	<1 °